

DYREKTYWA KOMISJI 2006/119/WE**z dnia 27 listopada 2006 r.****zmieniająca w celu dostosowania do postępu technicznego dyrektywę 2001/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącą systemów grzewczych pojazdów silnikowych i ich przyczep****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

Artykuł 1

Zmiana w dyrektywie 2001/56/WE

uwzględniając dyrektywę Rady 70/156/EWG z dnia 6 lutego 1970 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 13 ust. 2,

Do dyrektywy 2001/56/WE wprowadza się zmiany zgodnie z brzmieniem załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Przepisy przejściowe

a także mając na uwadze, co następuje:

1. Poczynając od dnia 1 października 2007 r., w odniesieniu do typu pojazdów wyposażonych w system grzewczy zasilany skroplonym gazem ropopochodnym LPG, które spełniają wymogi ustanowione w dyrektywie 2001/56/WE, zmienionej niniejszą dyrektywą, państwa członkowskie z przyczyn odnoszących się do systemów grzewczych nie mogą podejmować żadnego z następujących działań:

(1) Dyrektywa 2001/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ jest jedną z odrębnych dyrektyw WE w sprawie procedury homologacji, która została ustanowiona dyrektywą 70/156/EWG. Dyrektywa 2001/56/WE ustanawia wymagania do celów homologacji pojazdów wyposażonych w grzejniki spalinowe, a także samych grzejników spalinowych jako części.

a) odmówić przyznania homologacji WE lub homologacji krajowej;

(2) Regulamin EKG Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 122, którego przepisy weszły w życie z dniem 18 stycznia 2006 r., dotyczy homologacji pojazdów należących do kategorii M, N i O w odniesieniu do grzejników spalinowych. Z uwagi na fakt, iż regulamin ten ma zastosowanie we Wspólnocie, konieczne jest zapewnienie zgodności wymogów ustanowionych dyrektywą 2001/56/WE z ustanowionymi w regulaminie EKG Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 122. Dlatego też szczegółowe wymagania określone w załączniku 9 do regulaminu EKG Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 122 dotyczącego systemów grzewczych pojazdów silnikowych przewożących towary niebezpieczne zostaną wprowadzone do dyrektywy 2001/56/WE.

b) zakazać rejestracji, sprzedaży lub dopuszczenia do ruchu tego typu pojazdów.

(3) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2001/56/WE.

2. Poczynając od dnia 1 października 2007 r., w odniesieniu do spalinowych systemów grzewczych zasilanych skroplonym gazem ropopochodnym LPG jako części, spełniających wymogi ustanowione w dyrektywie 2001/56/WE, zmienionej niniejszą dyrektywą, państwa członkowskie nie mogą podejmować żadnego z następujących działań:

a) odmówić przyznania homologacji WE lub homologacji krajowej;

(4) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ds. Dostosowania do Postępu Technicznego ustanowionego na mocy art. 13 dyrektywy 70/156/EWG,

b) zakazać rejestracji, sprzedaży lub dopuszczenia do ruchu tego typu części.

3. Poczynając od dnia 1 kwietnia 2008 r., w odniesieniu do typu pojazdów wyposażonych w system grzewczy zasilany skroplonym gazem ropopochodnym LPG czy też typu spalinowych systemów grzewczych zasilanych skroplonym gazem ropopochodnym LPG jako części, które nie spełniają wymogów ustanowionych w dyrektywie 2001/56/WE, zmienionej niniejszą dyrektywą, państwa członkowskie odmawiają przyznania homologacji WE i mogą odmówić przyznania homologacji krajowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 42 z 23.2.1970, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 161 z 14.6.2006, str. 12).

⁽²⁾ Dz.U. L 292 z 9.11.2001, str. 21. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/78/WE (Dz.U. L 231 z 30.6.2004, str. 69).

Artykuł 3**Transpozycja**

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do 30 września 2007 r. Następnie państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odesłania określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst głównych przepisów prawa krajowego dotyczących dziedziny objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 4**Wejście w życie**

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 5**Adresaci**

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 listopada 2006 r.

W imieniu Komisji

Günter VERHEUGEN

Wiceprzewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Do dyrektywy 2001/56/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) „Wykaz załączników” uzupełnia się o kolejną pozycję w brzmieniu:

„Załącznik IX Przepisy dodatkowe obowiązujące w odniesieniu do określonych pojazdów zdefiniowanych w dyrektywie 94/55/WE”;

2) w załączniku VIII wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł sekcji 1 otrzymuje brzmienie:

„1. SYSTEMY GRZEWCZE ZASILANE SKROPLONYM GAZEM ROPOPOCHODNYM LPG DO UŻYTKU DROGOWEGO W POJAZDACH SILNIKOWYCH”;

b) ppkt 1.1.6.2 otrzymuje brzmienie:

„1.1.6.2. nie może dochodzić do niekontrolowanego wycieku wywołanego przypadkowym rozłączeniem instalacji. Zapewniona jest możliwość zamknięcia wypływu skroplonego gazu ropopochodnego LPG poprzez zainstalowanie urządzenia bezpośrednio po lub w zaworze regulującym umocowanym na cylindrze lub zbiorniku; albo też, w przypadku gdy zawór jest oddalony od cylindra lub zbiornika, urządzenie jest zainstalowane bezpośrednio przed przewodem lub rurką wyprowadzającą gaz z cylindra lub zbiornika oraz dodatkowe urządzenie jest zainstalowane w zaworze lub za nim.”;

c) tytuł sekcji 2 otrzymuje brzmienie:

„2. SYSTEMY GRZEWCZE ZASILANE SKROPLONYM GAZEM ROPOPOCHODNYM LPG DO UŻYTKU WYŁĄCZNIE W CZASIE POSTOJU W POJAZDACH SILNIKOWYCH I ICH PRZYCZEPACH”;

3) dodaje się załącznik IX w brzmieniu:

„ZAŁĄCZNIK IX

PRZEPISY DODATKOWE OBOWIĄZUJĄCE W ODNIESIENIU DO OKREŚLONYCH POJAZDÓW ZDEFINIOWANYCH W DYREKTYWIE 94/55/WE (*)

1. ZAKRES

Niniejszy załącznik odnosi się do pojazdów, do których mają zastosowanie szczegółowe wymagania w zakresie grzejników spalinowych oraz ich instalacji ustanowione dyrektywą 94/55/WE.

2. DEFINICJE

Dla celów niniejszego załącznika stosuje się definicje następujących oznaczeń pojazdów EX/II, EX/III, AT, FL i OX, ustalone w rozdziale 9.1 załącznika B do dyrektywy 94/55/WE.

3. PRZEPISY TECHNICZNE

3.1. **Ogólne (pojazdy EX/II, EX/III, AT, FL i OX)**

3.1.1. Grzejniki spalinowe oraz przewody odprowadzające gazy spalinowe powinny być zaprojektowane, usytuowane i zabezpieczone lub przykryte w sposób zapobiegający wszelkiemu niedopuszczalnemu zagrożeniu przegrzaniem lub zapaleniem ładunku. Wymóg ten będzie uznany za spełniony w przypadku, gdy zbiornik paliwa i system wydechowy urządzenia odpowiadają wymaganiom, jakie określa ppkt 3.1.1.1 oraz 3.1.1.2. Zgodność z tymi wymogami powinna zostać zweryfikowana na gotowym pojeździe.

3.1.1.1. Wszelkie zbiorniki paliwa zasilające urządzenie muszą spełniać następujące wymagania:

a) w przypadku jakiegokolwiek wycieku paliwo powinno spływać na podłoże bez możliwości kontaktu z rozgrzаныmi częściami pojazdu lub ładunku;

b) zbiorniki zawierające benzynę powinny być wyposażone w skuteczny przerywacz płomienia dopasowany do otworu wlewowego lub w urządzenie pozwalające na hermetyczne zamknięcie tego otworu.

- 3.1.1.2. Układ wydechowy łącznie z rurami wydechowymi powinien być skierowany i zabezpieczony w sposób pozwalający uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa związanego z nagrzaniem lub zapaleniem ładunku. Części układu wydechowego znajdujące się bezpośrednio pod zbiornikiem paliwa (olej napędowy) powinny być umieszczone w odległości nie mniejszej niż 100 mm lub zabezpieczone osłoną termiczną.
- 3.1.2. Ogrzewacz spalinowy powinien być uruchamiany ręcznie. Zakazane jest stosowanie urządzeń programujących.
- 3.2. **Pojazdy EX/II i EX/III**
Niedozwolone jest stosowanie ogrzewaczy, w których stosowane jest paliwo gazowe.
- 3.3. **Pojazdy FL**
- 3.3.1. Odcięcie ogrzewaczy spalinowych powinno być możliwe co najmniej przy użyciu następujących sposobów:
- a) ręcznie, w sposób zamierzony, z kabiny kierowcy;
 - b) automatycznie, po zatrzymaniu pracy silnika; w tym wypadku ogrzewacz może zostać uruchomiony ponownie ręcznie, z kabiny kierowcy;
 - c) automatycznie, po uruchomieniu pompy pojazdu silnikowego przeznaczonego do przewozu towarów niebezpiecznych.
- 3.3.2. Dopuszcza się występowanie wybiegu po wyłączeniu dodatkowych ogrzewaczy. Odnośnie do sposobów wymienionych powyżej w ppkt 3.3.1 lit. b) i c) dopływ nagrzanego powietrza powinien być odcinany przy pomocy odpowiednich środków po jednym cyklu wybiegu nie dłuższym niż 40 sekund. Powinno się używać wyłącznie ogrzewaczy spalinowych, w odniesieniu do których wykazano, że ich wymiennik ciepła w normalnych warunkach użytkowania jest odporny na 40-sekundowe ograniczenie cyklu wybiegu.

(*) DZ.U. L 319 z 21.12.1994, str. 7."
